

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

**Pressemeddelelse vedr. rådsmøde Økofin den 19. januar 2001**

Dette rådsmøde 2326 (5278/01 presse 18) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 17. januar 2000. Dansk delegationsleder: Økonomiminister Marianne Jelved og statssekretær Michael Dithmer.

**B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:**

FORMANDSKABETS OG KOMMISSIONENS ARBEJDSPROGRAMMER - ÅBEN DEBAT: Havde en åben debat - som via TV og Internettet blev udsendt til pressen og den brede offentlighed - om det svenske formandskabs arbejdsprogram (se bilag) samt om Kommissionens program på dette område for 2001 [\\*](#)

PUNKTAFGIFTER PÅ MINERALOLIER: Havde drøftelse af forlængelsen af en række undtagelser vedrørende nedsættelser af og fritagelser for punktafgifter for visse mineralolier, der anvendes til særlige formål. Da en del af disse undtagelser udløb den 31. december 2000, haster det stærkt med at få truffet afgørelse om dette spørgsmål for at udfylde det nuværende retlige tomrum [\\*](#)

RAPPORT OM DE OFFENTLIGE FINANSER: Rådet udtrykte tilfredshed med Kommissionens meddelelse, som de anser for at være et godt grundlag for den fælles rapport fra Rådet og Kommissionen, som skal udarbejdes til Det Europæiske Råds møde i Stockholm til foråret [\\*](#)

GENNEMFØRELSE AF STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN - RÅDETS UDTALELSE OM SVERIGES OPDATEREDE KONVERGENSPROGRAM FOR 2000-2003: Rådet drøftede opdateringen af Sveriges konvergensprogram (2000-2003) og vedtog følgende udtalelse {{SPA}} se teksten [\\*](#)

ØMU-STATISTIKKER: Godkendte en tredje rapport om ajourføring af ØMU-statistikker, som er udarbejdet af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg. Det blev besluttet at offentliggøre denne rapport [\\*](#)

PUNKTER, DER BLEV DRØFTET UNDER FROKOSTEN [\\*](#)

- Beskatning af renteindtægter: Formanden underrettede sine kolleger om, at formandskabet og Kommissionen samme dag havde sendt nogle skrivelser til visse tredjelande - Schweiz, Liechtenstein, Monaco, Andorra og San Marino - hvori disse lande opfordres til at indlede drøftelser med Fællesskabet herom

- MØDE I EUROGRUPPEN - debriefing ved det belgiske formandskab: Minister Reynders underrettede sine kolleger om arbejdet på mødet i Eurogruppen torsdag den 18. januar om aftenen

**BILAG [\\*](#)**

- DET SVENSKES FORMANDSKABS ARBEJDSPROGRAM FOR ØKOFIN-RÅDET

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet. bl.a.:

**ØKOFIN [\\*](#)**

- Revisionsretten - Særberetning om Kommissionens kontrol af pålideligheden og sammenligneligheden af medlemsstaternes BNI-opgørelser {{SPA}} konklusioner: Rådet har noteret sig Revisionsrettens særberetning nr. 17/2000 herom

**BESKATNING [\\*](#)**

- MOMS - minimumsniveauet for normalsatsen\* **(FO)**: Vedtog ændring af sjette moms-direktiv

- Gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer **(FO)**: Nåde til politisk enighed om teksten til et direktiv om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer {{SPA}} dog forbehold for udtalelse fra EP

#### *FORBINDELSER MED TREDJELANDE \**

- Associeringen med Letland {{SPA}} statsstøtte: Gav sin tilslutning til, at Associeringsrådet EU-Letland ved skriftlig procedure vedtager en afgørelse om gennemførelsesbestemmelser til reglerne om statsstøtte

- Forbindelserne med de associerede CØEL {{SPA}} oprindelsesregler: Gav sin tilslutning til, at de pågældende Associeringsråd ved skriftlig procedure vedtager følgende afgørelser om definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og om metoderne for administrativt samarbejde {{SPA}} se teksten

#### *RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER \**

- Aftale med Norge og Island om visse asylprocedurer\*: Vedtog en afgørelse om undertegnelse af en aftale herom

#### *TOLDUNION \**

- Associeringsrådet EF-Tyrkiet: Vedtog en afgørelse truffet af Toldsamarbejdsudvalget EF-Tyrkiet om ændring af afgørelse nr. 1/96 om gennemførelsesbestemmelser til afgørelse nr. 1/95

#### *DET INDRE MARKED \**

- Direktiv om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer: Da Rådet har godkendt Europa-Parlamentets eneste ændring, anses direktivet om ændring af direktiv 95/2/EF herom for vedtaget

#### *BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK \**

- Beskæftigelsespakken 2000/2001: Vedtog formelt afgørelsen om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik for 2001 og henstillingen om gennemførelsen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitik

#### *UDDANNELSE \**

- Henstilling om mobilitet: Vedtog formelt en fælles holdning vedrørende den foreslåede henstilling om mobilitet i Det Europæiske Fællesskab for studerende, personer under erhvervsuddannelse, volontører, undervisere og erhvervslærere

*INDKALDELSE AF FORLIGSUDVALGET*: Da Rådet ikke har set sig i stand til at godkende alle Europa-Parlamentets ændringer til de fælles holdninger, indkaldes Forligsudvalget, for så vidt angår følgende retsakter: Forslag til direktiv om vurdering af bestemte planers og programmers virkning på miljøet, forslag til beslutning om ændring af beslutning 1692/96/EF om Fællesskabets retningslinjer for det transeuropæiske transportnet for s&a ring; vidt angår søhavne, flod- og kanalhavne og forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 92/23/EØF om dæk til motorkøretøjer og påhængskøretøjer samt om montering heraf \*

*ÅBENHED*: Rådet godkendte svaret på den ellefte bekræftende begæring om aktindsigt fra Tony BUNYAN i 2000, idet den **dan**ske, tyske og spanske delegation stemte imod \*

#### *BESKIKKELSER \**

- Det Økonomiske og Sociale Udvalg: Afgørelse om beskikkelse af to medlemmer hertil

- Regionsudvalget: Afgørelse om beskikkelse af et medlem og en suppleant hertil

#### **AFGØRELSE TRUFFET VED SKRIFTLIG PROCEDURE**

#### *FORBINDELSER MED TREDJELANDE \**

*Forbindelserne med Tyrkiet*: Godkendte den 28. december 2000 ved skriftlig procedure de ændringer, som Europa-Parlamentet havde foreslået under andenbehandlingen

#### **Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):**

- MOMS - minimumsniveauet for normalsatsen\*
  - Aftale med Norge og Island om visse asylprocedurer\*

**Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. økofin behandlet på andre rådsmøder siden det foregående økofinministerrådsmøde den 27. november 2000:**

- Rådsmøde det indre marked d. 30. november 2000 (alm. del {{SPA}} bilag 649)*
- Hvidvaskning af penge: Vedtog ændring af Rådets direktiv 91/308/EØF herom
- Rådsmøde industri og energi d. 5. december 2000 (alm. del {{SPA}} bilag 702)*
- Overvågningsudvalget for Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) {{SPA}} konklusioner: Se teksten
- Rådsmøde sundhed d. 14. december 2000 (alm. del {{SPA}} bilag 704)*
- 
- Eurosedler og euromønter - (supplerende) konklusioner: Rådet vedtog konklusioner - se teksten
- Enhedsmekanismen for betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne {{SPA}} konklusioner: Se teksten
- Rådsmøde telekommunikation d. 22. december 2000 (endnu ikke hjemsendt)*
- Eksportkreditter
- Adskillelse af funktionerne intern revision og forudgående finanskontrol

**Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, 3. udg.:**

Foranstaltninger vedr. det Transeuropæiske net til indsamling, udarbejdelse og udbredelse af statistikker over udvekslingen af goder inden for Fællesskabet og med tredjelande (EDICOM) (jf. EUU-dagsorden pk. 9)

Bruxelles, den 8. februar 2001

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

Press Release: Brussels (19-01-2001) - Press: 18 - Nr: 5278/01

5278/01 (Presse 18)  
(OR. en)

**PRESSEMEDDELELSE**

Vedr.:

2326. samling i Rådet  
**- ØKONOMI OG FINANS -**  
den 19. januar 2001 i Bruxelles

Formand: **Bosse RINGHOLM**  
Kongeriget Sveriges finansminister

**DELTAGERE [\\*](#)**

**PUNKTER, DER HAR VÆRET DEBATTERET**

FORMANDSKABETS OG KOMMISSIONENS ARBEJDSPROGRAMMER - ÅBEN DEBAT [\\*](#)

PUNKTAFGIFTER PÅ MINERALOLIER [\\*](#)

RAPPORT OM DE OFFENTLIGE FINANSER [\\*](#)

GENNEMFØRELSE AF STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN - RÅDETS UDTALELSE OM SVERIGES  
OPDATEREDE KONVERGENSPROGRAM FOR 2000-2003 [\\*](#)

ØMU-STATISTIKKER [\\*](#)

PUNKTER, DER BLEV DRØFTET UNDER FROKOSTEN [\\*](#)

- Beskatning af renteindtægter
- MØDE I EUROGRUPPEN - debriefing ved det belgiske formandskab

BILAG [\\*](#)

- DET SVENSKE FORMANDSKABS ARBEJDSPROGRAM FOR ØKOFIN-RÅDET

**PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

*ØKOFIN* [\\*](#)

- Revisionsretten - Særberetning om Kommissionens kontrol af pålideligheden og sammenligneligheden af medlemsstaternes BNI-opgørelser - konklusioner

*BESKATNING* [\\*](#)

- MOMS - minimumsniveauet for normalsatsen\*
- Gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer

*FORBINDELSER MED TREDJELANDE* [\\*](#)

- Associeringen med Letland - statsstøtte
- Forbindelserne med de associerede CØEL - oprindelsesregler

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER* [\\*](#)

- Aftale med Norge og Island om visse asylprocedurer\*

*TOLDUNION* [\\*](#)

- Associeringsrådet EF-Tyrkiet

*DET INDRE MARKED* [\\*](#)

- Direktiv om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer

*BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK* [\\*](#)

- Beskæftigelsespakken 2000/2001

*UDDANNELSE* [\\*](#)

- Henstilling om mobilitet

- Det Økonomiske og Sociale Udvalg
- Regionsudvalget

## AFGØRELSE TRUFFET VED SKRIFTLIG PROCEDURE

### Forbindelserne med Tyrkiet

**Yderligere oplysninger: tlf. 02 285 64 23, 02 285 84 15 eller 02 285 81 11.**

## DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

## Belgien:

**Didier REYNERS**                      Finansminister

**Danmark:**

Marianne JELVED Økonomiminister

Michael DITHMER                      Statssekretær for økonomiske spørgsmål

**Tyskland:**

[illegible]

**Caio KOCH-WESER**

### Grækenland:

**Yannos PAPANTONIOU** Økonomi- og finansminister

## Spanien:

José FOLGADO BLANCO

Statssekretær for økonomi, energi samt små- og mellemstore virksomheder

**Frankrig:**

[illegible]

## Irland:

**Charlie McCREEVY**

### Italien:

Vincenzo VISCO  
Minister for statens finanser, budget og økonomisk planlægning

### Luxembourg:

Jean-Claude JUNCKER                      Premierminister, finansminister

**Nederlandene:**

Gerrit ZALM                      Finansminister

**Østrig:**

Alfred FINZ Statssekretær, Forbundsfinansministeriet

## Portugal:

Joaquim PINA MOURA

Finansminister

Manuel BAGANHA                                  Statssekretær for statens finanser og finansielle spørsmål

### Finland:

Sauli NIINISTÖ  
Finansminister

Raimo SAILAS Statssekretær, Finansministeriet

**Sverige:**

|                |                                  |
|----------------|----------------------------------|
| Bosse RINGHOLM | Finansminister                   |
| Sven HEGELUND  | Statssekretær, Finansministeriet |

**Det Forenede Kongerige:**

|              |                |
|--------------|----------------|
| Gordon BROWN | Finansminister |
|--------------|----------------|

\* \* \*

**Kommissionen:**

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Frits BOLKESTEIN  | Medlem |
| Pedro SOLBES MIRA | Medlem |

\* \* \*

**Endvidere deltog:**

|                     |                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------|
| Mario DRAGHI        | Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg |
| Jean-Philippe COTIS | Næstformand for Udvalget for Økonomisk Politik   |

**FORMANDSKABETS OG KOMMISSIONENS ARBEJDSPROGRAMMER - ÅBEN DEBAT**

Rådet havde en åben debat - som via TV og Internettet blev udsendt til pressen og den brede offentlighed - om det svenske formandskabs arbejdsprogram for de kommende seks måneder (som findes i bilaget) samt om Kommissionens program på dette område for 2001.

Formanden indledte debatten med at forelægge prioriteterne i det svenske program, som er centreret om følgende emner:

- Øget beskæftigelse og bedre samordning af den økonomiske politik
- Foranstaltninger mod skadelig skattekonkurrence for at forbedre det indre marked
- Et integreret finansmarked i EU
- Dialog med kandidatlandene om den økonomiske politik
- Bedre budgetprocedurer og finanskontrol
- Styrket EU-profil i forbindelse med internationale økonomiske og finansielle spørgsmål

Den svenske finansminister Bosse RINGHOLM fremhævede de udfordringer, som EU står over for med hensyn til den økonomiske politik på kort og længere sigt, og bemærkede, at de grundlæggende betingelser for en fortsat positiv økonomisk udvikling er gode. Med henblik herpå og især for yderligere at forbedre beskæftigelsessituationen er det nødvendigt gennem passende politikker og regler at sikre en fortsat lav inflation, lave rentesatser og en yderligere styrkelse af de offentlige finanser samt at fortsætte strukturreformen, hovedsagelig med hensyn til skatte- og velfærdssystemerne, og at tage udfordringerne op i forbindelse med de demografiske forandringer i de næste tiår. Formanden understregede også, at han er overbevist om, at udvidelsen vil bidrage til større velstand både i ansøgerlandene og de nuværende medlemsstater.

Rådet noterede sig også kommissær SOLBES' og BOLKESTEINs forelæggelser af Kommissionens planer på det økonomiske og finansielle område i 2001. Kommissær SOLBES var helt enig med formandskabet om, at beskæftigelsen fortsat er Unionens største prioritet, og at de gode resultater, der er opnået i de sidste to år, skal konsolideres ved, at der gennemføres en passende politiksammensætning med henblik på at nå EU's mål på kort og lang sigt. Han understregede også, at en fuldstændig og hurtig gennemførelse af den økonomiske og sociale reformdagsorden, der blev vedtaget

af Det Europæiske Råd i Lissabon, vil være et afgørende bidrag til at øge EU's vækst og beskæftigelsespotentiale på lang sigt. Han understregede, at Kommissionen vil gøre sit yderste for at nå disse mål, og at de fremskridt, der gøres på disse områder, er afgørende elementer i den sammenfattende rapport, der skal forelægges på Det Europæiske Råd i Stockholm.

Med dette mål for øje kom kommissær BOLKESTEIN nærmere ind på udsigterne for og det fremtidige arbejde med oprettelsen inden 2005 - i henhold til handlingsplanen vedrørende finansielle tjenesteydelser - af et integreret europæisk

finansielt marked. Han kom også ind på problemerne med udfordringerne i forbindelse med en aldrende befolkning og bekæmpelsen af skadelig konkurrence. Med hensyn til finansielle tjenesteydelser erindrede han om, at der for øjeblikket er 14 foranstaltninger til behandling i Rådet og Europa-Parlamentet og at Kommissionen i løbet af de næste seks måneder vil forelægge yderligere ti forslag for at færdiggøre lovgivningen på dette område. Han erindrede også om Kommissionens forslag fra oktober 2000 om supplerende pensionsfonde og oplyste, at der vil blive forelagt endnu en meddelelse om beskatning af pensioner. Endelig understregede han, at der er beh. ov. for hurtige fremskridt i arbejdet i gruppen på højt plan med adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning navnlig for så vidt angår rollback af alle de potentielt skadelige foranstaltninger, som gruppen har fundet frem til.

Medlemsstaterne udtrykte generelt tilfredshed med formandskabets og Kommissionens arbejdsprogrammer, som blev karakteriseret som ambitiøse og velstrukturerede. Ministrene var især enig med formandskabet i, at der bør lægges stor vægt på beskæftigelsesproblemet, og støttede planen om at etablere en dialog om økonomiske og finansielle spørgsmål med ansøgerlandene, der skal indledes i forbindelse med den uformelle samling i Økofin-Rådet i Malmö den 20.-22. april. Flere medlemsstater understregede også, at der er behov for hurtige fremskridt på området for finansielle tjenesteydelser og for at sikre, at Økofin-samlingen har god tid til at drøfte den endelige udgave af rapporten fra Vismandsudvalget med Alexandre LAMFALUSSY som formand, der forventes færdig næste måned.

De ambitiøse planer, der er lagt for det økonomiske og finansielle område under forberedelsen af topmødet i Stockholm, blev anset for at være af afgørende betydning for en solid opfølgning af Lissabon-strategien; delegationerne fandt også, at de udgør det rette grundlag for forberedelse af drøftelserne om de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker.

### **PUNKTAFGIFTER PÅ MINERALOLIER**

Rådet havde en drøftelse af forlængelsen af en række undtagelser vedrørende nedsættelser af og fritagelser for punktafgifter for visse mineralolier, der anvendes til særlige formål. Da en del af disse undtagelser - ifølge Kommissionen 36 - udløb den 31. december 2000, haster det stærkt med at få truffet afgørelse om dette spørgsmål for at udfylde det nuværende retlige tomrum.

Rådets drøftelser var baseret på et ændret kompromisforslag fra det svenske formandskab - der bygger på et tidligere fransk forslag - der i det væsentligste vedrører en forlængelse på to år af de nuværende tre undtagelser for vejgodstransport (for Frankrig, Italien og Nederlandene) og en forlængelse på seks år af alle andre eksisterende undtagelser. De fleste af medlemsstaterne kunne tilslutte sig principperne i en l&oslash;sning på grundlag af formandskabets kompromis, men der er fortsat en række detaljer, som skal afklares nærmere.

På baggrund heraf er De Faste Repræsentanters Komité blevet anmodet om at fortsætte arbejdet med sagen med henblik på at finde en løsning snarest og senest på næste Økofin-samling den 12. februar.

Kommissær BOLKESTEIN har oplyst, at Kommissionen i mangel af en rådsafgørelse om forlængelsen af undtagelserne er ved at begynde at forberede de retlige procedurer, der i henhold til traktaten skal indledes for overtrædelse af fællesskabsretten med hensyn til undtagelserne, som ikke længere har noget retsgrundlag.

### **RAPPORT OM DE OFFENTLIGE FINANSER**

Rådet havde en orienterende debat om en meddelelse fra Kommissionen( 1) og en note fra formandskabet om de offentlige financers bidrag til vækst og beskæftigelse i medlemsstaterne.

Rådet udtrykte tilfredshed med Kommissionens meddelelse, som de anser for at være et godt grundlag for den fælles rapport fra Rådet og Kommissionen, som skal udarbejdes til Det Europæiske Råds møde i Stockholm til foråret.

Delegationerne var enige om, at det er nødvendigt at sikre, at de offentlige finanser er holdbare på lang sigt, da dette er en forudsætning for en stor og bæredygtig vækst, især under hensyn til at befolkningens gennemsnitsalder vil stige i de næste tiår. Den stigning i beskæftigelsesfrekvensen, som der anmodes om i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Lissabon, skulle yde et stort bidrag til at nå dette mål, men det vil m&aring;ske også være nødvendigt at revidere de nationale pensionsordninger og medlemsstaternes ambitioner om mindre offentlig gæld. Situationen varierer fra medlemsstat til medlemsstat og vil kunne kræve forskellige løsninger.

Medlemsstaterne var enige om, at det er nødvendigt at lette skattetrykket på arbejde for at øge beskæftigelsen, men der er forskellige meninger om, hvilke kompensationsforanstaltninger, der skal træffes. Reformen af beskatnings- og overførselsindkomstsystemerne skal tage sigte på at fremme beskæftigelse, opsparing og investeringer.

Rådet drøftede kriterierne for vurdering af skattenedsættelser og deres gennemførelse som en del af EU's budgetovervågningsproces inden for de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker. Ministrene drøftede strukturen af de offentlige udgifter og behovet for at øge investeringerne i infrastruktur og humankapital.

Rådet har anmodet Det Økonomiske og Finansielle Udvalg om at fortsætte drøftelsen af dette emne for at kunne vedtage Rådets og Kommissionens fælles rapport på samlingen den 12. marts.

## **GENNEMFØRELSE AF STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN - RÅDETS UDTALELSE OM SVERIGES OPDATEREDE KONVERGENSPROGRAM FOR 2000-2003**

Rådet drøftede opdateringen af Sveriges konvergensprogram (2000-2003) og vedtog følgende udtalelse:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker( 2), særlig artikel 9, stk. 3,

under henvisning til Kommissionens henstilling,

efter høring af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg -

AFGIVET FØLGENDE UDTALELSE:

Den 19. januar 2001 gennemgik Rådet Sveriges opdaterede konvergensprogram, der dækker perioden 2000-2003. Rådet konstaterer med tilfredshed, at det ifølge det opdaterede program forventes, at de offentlige finanser vil blive ved med at udvise et overskud i hele perioden frem til 2003, da de svenske myndigheder fastholder deres mellemsigtede målsætning om et budgetoverskud på i gennemsnit 2% af BNP over konjunkturforløbet. Strategien med at mindske udgifts kvoten, der understøttes af faste udgiftslofter og et krav til de lokale myndigheder om budgetter i balance, ledsages af en mindskelse af skattekvoten. Rådet finder denne budgetstrategi passende. Rådet konstaterer endvidere med tilfredshed, at gældskvoten forventes at falde til under referenceværdien på 60% af BNP i 2000, og at den forventes fortsat at falde betydeligt i resten af programperioden.

Det makroøkonomiske scenario, der tegnes i programmet, og som indebærer en BNP-vækst på 3,9% og 3,5% i henholdsvis 2000 og 2001, forekommer realistisk, men det opdaterede program indeholder ingen prognoser for 2002 og 2003, blot et forsigtigt skøn lydende på en BNP-vækst på 2,1%, der betragtes som trendvækstraten.

De budgetoverskud, der stiles efter i det opdaterede program, giver en tilstrækkelig stor sikkerhedsmargen til, at den offentlige saldo ikke vil overskride underskudsreferenceværdien på 3% af BNP under normale omstændigheder. Rådet mener, at Sverige fortsat opfylder kravene i stabilitets- og vækstpagten. Rådet glæder sig endvidere over, at der i programmet lægges vægt på de offentlige finansers bæredygtighed på lang sigt.

Rådet noterer sig, at Sveriges strategi på dette punkt bygger på, at der fastholdes et overskud på 2% af BNP i en periode på 15 år. Ved at nedbringe gælds- og rentebetalingerne vil der blive plads til at dække en stor del af de fremtidige omkostninger forbundet med befolkningens aldring. Rådet tilskynder Sverige til også at udforske andre muligheder for at begrænse udgifterne, eftersom det i programmet erkendes, at det kan blive vanskeligt for Sverige at fastholde en skattekvote, der er markant højere end i de fleste andre lande.

Rådet noterer sig, at Sverige på nuværende tidspunkt klart opfylder konvergenskriteriet om prisstabilitet, og at Sveriges fortsatte opfyldelse af det indenlandske inflationsmål med al sandsynlighed vil være i overensstemmelse med ECB's kriterium vedrørende prisstabilitet. Udviklingen i de lange renter i Sverige de seneste år afspejler med al tydelighed den gunstige udvikling i de fundamentale økonomiske forhold, der forventes at fortsætte i fremtiden. Spændet mellem de lange svenske renter og eurorenterne er blevet indsnævret i 2000, hvorfor Sverige fortsat opfylder rentekonvergenskriteriet. Skønt den svenske krone har udvist mindre volatilitet de seneste år, gentager Rådet, at Sverige må vise, at det er i stand til at overholde en passende paritet mellem den svenske krone og euroen i en tilstrækkelig lang periode uden alvorlige spændinger. Med henblik herpå, og som nævnt i Rådets udtalelse om det opdaterede konvergensprogram fra 1999( 3), forventer Rådet, at Sverige beslutter at tilslutte sig ERM2 på et passende tidspunkt.

I et miljø med kraftig økonomisk vækst udgør fortsat løntilbageholdenhed en vigtig stabilitetsfaktor, og et moderat udfald af lønforhandlingerne for 2001 og 2002 vil være afgørende i denne henseende. Alt tyder på, at de nye løn aftaler kun vil resultere i svage lønstigninger, men der er dog risiko for, at de kan blive større end forventet. I denne sammenhæng opfordrer Rådet Sverige til at indrette sin finanspolitik på en sådan måde, at den understøtter de pengepolitiske bestræbelser på at nå inflationsmålet, jf. de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker. Skønt inflationspresset har været dæmpet i 2000 og forventes at blive holdt nede i 2001, er der risiko for en overophedning af økonomien, der kan true prisstabiliteten, hvis løntilbageholdenheden svækkes. I det tilfælde kan en ekspansiv finanspolitik linje i 2001 og 2002 være uhensigtsmæssig i lyset af en økonomi, hvor outputtet ligger over eller tæt på det potentielle.

For at opnå en højere og holdbar økonomisk vækst fastholdes strategien fra tidligere programmer, og der gennemføres strukturelle foranstaltninger med henblik på at styrke økonomiens udbudsside. Blandt disse foranstaltninger vil sænkningen af det meget høje skattetryk i højere grad tilskynde folk til at arbejde, jf. også de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker. Rådet hilser disse strukturelle foranstaltninger velkommen og tilskynder den svenske regering til beslutsomt at gå videre med disse initiativer og til navnlig at mindske det høje skattetryk yderligere."

## **ØMU-STATISTIKKER**

Rådet godkendte en tredje rapport om ajourføring af ØMU-statistikker, som er udarbejdet af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg i henhold til den relevante handlingsplan fra september 2000, der blev udarbejdet på grundlag af en rapport fra januar 1999 fra Det Monetære Udvalg om oplysningskrav i forbindelse med ØMU. Det blev besluttet at offentliggøre denne rapport.

Rapporten dækker følgende områder: kvartalsvise nationalregnskaber, kvartalsvise statistikker over offentlige finanser, arbejdsmarkedsstatistikker, kortfristede statistikker, udenrigshandelsstatistikker og offentliggørelse af statistiske oplysninger. Den omhandler også betalingsbalancen, statistikker over tjenesteydelser, strukturelle resultatindikatorer og betydningen af overensstemmelse.

Ministrene noterede sig under debatten de fremskridt, der er gjort med udviklingen af statistikker på euroområdet, selv om der er mere arbejde at udføre på dette område efter retningslinjerne i handlingsplanen fra september sidste år. De noterede sig i denne forbindelse, at drøftelserne om effektivitet og fastsættelse af prioriteter samt de finansielle midler, der skal anvendes til disse opgaver, skal fortsætte i visse medlemsstater.

Rådet udtrykte tilfredshed med, at Kommissionen har til hensigt i den nærmeste fremtid at forelægge det en række forslag om tilpasning af de nuværende forordninger i overensstemmelse med handlingsplanen. Det vil overveje disse forslag med henblik på en hurtig vedtagelse.

-

## **PUNKTER, DER BLEV DRØFTET UNDER FROKOSTEN**

### ***- Beskatning af renteindtægter***

Formanden underrettede sine kolleger om, at formandskabet og Kommissionen samme dag havde sendt nogle skrivelser til visse tredjelande - Schweiz, Liechtenstein, Monaco, Andorra og San Marino - hvori disse lande opfordres til at indlede drøftelser med Fællesskabet om beskatning af renteindtægter med henblik på i henhold til Feira-aftalen at fremme vedtagelsen af tilsvarende foranstaltninger i disse lande (med hensyn til de foranstaltninger, der er planlagt for Fællesskabet i aftalen om det væsentlige indhold af direktivet om beskatning af renteindtægter, der blev vedtaget på samlingen i Rådet (økonomi og finans) den 27. november 2000). Der vil i de kommende dage blive sendt en skrivelse med samme indhold til den nye regering i Washington.

Formandskabet håber at kunne indlede drøftelser på teknisk plan næste måned, om muligt først med Schweiz og USA.

Der erindres om, at de medlemsstater, der har afhængige eller associerede territorier, allerede i december blev anmodet om at informere formandskabet om den nuværende situation i drøftelserne med deres territorier.

### ***- MØDE I EUROGRUPPEN - debriefing ved det belgiske formandskab***

Minister REYNDERS underrettede sine kolleger om arbejdet på mødet i Eurogruppen torsdag den 18. januar om aftenen. Disse drøftelser omfattede ud over den sædvanlige udveksling af synspunkter den økonomiske, finansielle og monetære situation og udsigterne herfor og samordningen af medlemsstaternes politikker, det belgiske formandskabs arbejdsprogram for 2001 og den månedlige overvågningsrapport fra Kommissionen om forberedelsen af overgangen til euroen.

## **BILAG**

### ***- DET SVENSKES FORMANDSKABS ARBEJDSPROGRAM FOR ØKOFIN-RÅDET***

Væksten er øget i Europa og det har skabt gode betingelser for en fortsat gunstig økonomisk udvikling. Vores væsentligste opgave er at sikre en stabil og langsigtet bæredygtig økonomisk udvikling. Dette kræver en lav inflation, lave rentesatser og stærke offentlige finanser.

Den økonomiske politik i EU står over for to store udfordringer. For det første er arbejdsløshedsprocenterne stadig for høje og der er ikke opnået fuld beskæftigelse. For det andet må der sikres bæredygtige offentlige finanser. Ændringer i

befolkningens aldersstruktur påvirker samfundet på forskellige områder. Det gælder f.eks. arbejdsmarkedet og væksten samt de offentlige finanser og de sociale velfærdsydelser.

Det Europæiske Råd i Lissabon satte sig et nyt strategisk mål for Den Europæiske Union. Målet er inden for de næste ti år at blive den mest konkurrencedygtige og dynamiske videnbaserede økonomi i verden, en økonomi, der kan skabe en holdbar økonomisk vækst med flere og bedre job og større social samhørighed. På Det Europæiske Råd i Stockholm vil Lissabon-strategien blive fulgt op for første gang. & Oslash; Økofin-Rådet vil spille en central rolle i forberedelsen af dette topmøde.

Formandskabets arbejdsprogram er blevet udarbejdet med det sigte at bidrage til en effektiv og ambitiøs opfølgning af Lissabon-strategien og at fremskynde arbejdet med strategien. To vigtige spørgsmål er konsekvenserne af den demografiske udvikling for den økonomiske politik og skabelsen af et integreret finansmarked i EU. Dette vil omfatte gennemførelse af handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser og kræve en indsats for at få fastlagt en lovgivningsproces, som er både hurtigere og mere effektiv.

Samarbejdet på skatteområdet vil blive styrket for at forbedre den måde, hvorpå det indre marked fungerer, og der vil blive lagt vægt på bekæmpelsen af skadelig skattekonkurrence.

Formandskabet vil lægge stor vægt på, at der sikres en effektiv anvendelse af EU's midler. Dette arbejde vil tage udgangspunkt i en restriktiv holdning i forhold til EU-budgettet. Indsatsen i retning af restriktive budgetniveauer og en forbedret budgetprocedure i de seneste år må fortsættes. Arbejdet med at fastlægge nye og moderniserede regler for budgetproceduren og den finansielle forvaltning af og kontrol med EU's midler vil blive prioriteret højt.

Vi skal arbejde for større gennemsigtighed i Økofin-Rådets arbejde. Flere oplysninger må gøres lettilgængelige for borgerne i Den Europæiske Union.

### **Øget beskæftigelse og bedre samordning af den økonomiske politik**

Efter topmøderne i Lissabon og Feira har *de overordnede retningslinjer for den økonomiske politik* fået endnu større betydning i forbindelse med samordningen af den økonomiske politik i EU. Rådet i andre sammensætninger får i stadig større grad mulighed for at deltage i processen. Økofin-Rådet vil forberede Det Europæiske Råds retningsgivende drøftelser på mødet i Stockholm.

*Beskæftigelsen* har topprioritet for formandskabet. Økofin-Rådet vil spille en vigtig rolle i forberedelsen af mødet i Stockholm. For at nå målet om fuld beskæftigelse og for at kunne finansiere udgifterne i forbindelse med en aldrende befolkning må arbejdskraftudbuddet øges i medlemsstaterne. Formandskabet vil derfor arbejde for at få fastlagt et foreløbigt mål i forhold til det endelige mål, som skal gå ud på: at øge den samlede beskæftigelsesfrekvens til 70% og beskæftigelsesfrekvensen for kvinder til 60% inden 2010.

Procentdelen af ældre i den europæiske befolkning stiger meget hurtigt og det øger behovet for bæredygtige offentlige finanser. Den rapport, hvori det skal vurderes, *hvordan de offentlige finanser har bidraget til vækst og beskæftigelse*, vil udgøre et vigtigt grundlag for drøftelserne på mødet i Stockholm om konsekvenserne af en aldrende befolkning. Det er formandskabets ambition at nå frem til en fælles holdning til, hvor dan problemerne i forbindelse med en aldrende befolkning kan løses.

*Stabilitets- og vækstpakten* er af afgørende betydning for den økonomiske politiks troværdighed. Der vil i begyndelsen af året blive foretaget en grundig gennemgang af de ajourførte stabilitets- og konvergensprogrammer. Formandskabet ønsker, at der lægges større vægt på de offentlige finansers bæredygtighed på lang sigt.

*Euroens succes* er af afgørende betydning for EU. Den 1. januar 2002 vil der blive bragt eurosedler og -mønter i omløb i de lande, der har indført euroen. Formandskabet vil gøre, hvad det kan for at få den økonomiske og monetære union til at fungere tilfredsstillende og for at gøre indførelsen af eurosedler og -mønter til en succes. Det vil blive tilstræbt hurtigt at nå til politisk enighed om regler for beskytte lse af euroen mod møntfalskneri.

Velfungerende markeder for varer, tjenesteydelser, kapital og arbejdskraft er af afgørende betydning for øget vækst og beskæftigelse. Arbejdet med *økonomiske reformer* må fremmes yderligere. Dette vil komme til at ske ved en konsekvent opfølgning af henstillingerne i de overordnede retningslinjer for den økonomiske politik og ved anvendelse af strukturelle indikatorer. Det bør tilsigtes, at der i højere grad sættes fokus på miljø og emner i peer-evalueringen af medlemsstaternes økonomier. Det er især vigtigt at sikre holdbarheden af ordningerne for finansiering af pensioner og sundhedssektoren.

Det Europæiske Råd i Göteborg skal fastlægge en *strategi for en bæredygtig udvikling*. Strategien skal vedrøre økonomisk, social og økologisk holdbarhed. Økofin-Rådet har lagt op til en sektorstrategi, som integrerer miljøaspekter i den økonomiske politik. Denne integration skal bygge på markedsrelaterede instrumenter som skatter og afgifter, brugergebyrer

og handel med emissionsrettigheder. Formandskabet vil g&oslas h;re, hvad det kan for at fremme udviklingen af sådanne instrumenter.

## **Foranstaltninger mod skadelig skattekonkurrence for at forbedre det indre marked**

På topmødet i Feira blev der fastlagt retningslinjer for afslutningen af arbejdet med *skattepakken*. Den enighed, som Økofin-Rådet nåede frem til på samlingen den 26.-27. november 2000, udgjorde en ny milepæl og lagde grundlaget for det fremtidige arbejde på dette område. Formandskabet har nu sammen med Kommissionen ansvaret for opgaven med at indlede drøftelser med tredjelande om *beskatning af renteindtægter*. De tilsvarende drøftelser med afhængige og associerede territorier vil blive ført af de berørte medlemsstater. Sideløbende hermed vil drøftelserne om *adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning* og mere specifikt om standstill og rollback i forbindelse med skadelige skatteforanstaltninger blive fortsat i Gruppen vedrørende en Adfærdskodeks.

Formandskabet vil arbejde på at opnå enighed om et direktiv om *moms og e-handel*. Der vil også blive indledt drøftelser om det nye forslag til et direktiv om fakturering (herunder elektronisk fakturering) og om forslaget om at ændre ordningen for fradrag og tilbagebetaling.

For så vidt angår punktafgifter vil formandskabet genoptage arbejdet med *direktivet om energibeskatning*. Vi agter også at påbegynde arbejdet med de forslag om tobaksafgifter, som Kommissionen forventes at fremlægge til foråret.

## **Et integreret finansmarked i EU**

Oprettelsen af et integreret europæisk finansmarked er en vigtig forudsætning for stærk vækst og høj beskæftigelse. Dette skal opnås, samtidig med at der opretholdes finansiell stabilitet og en høj grad af forbrugerbeskyttelse. Under det svenske formandskab vil der blive indledt drøftelser om en række direktiver, som er indeholdt i *handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser*, vedrørende spørgsmål som hvidvask ning af penge, fjernsalg af finansielle tjenesteydelser, investeringsfonde (UCITS) og markedsmanipulation. Målet om et integreret finansmarked skal nås inden 2005.

I midten af februar 2001 vil Vismandsudvalget under ledelse af Alexandre Lamfalussy fremlægge sin endelige rapport til overvejelse i Det Europæiske Råd i Stockholm. Udvalget har fået mandat til at se nærmere på reguleringen af værdipapirmarkedene i EU. Dets vigtigste opgave består i at afdække svagheder i gennemførelsen af fællesskabsreglerne, at vurdere, om den nuværende regelstruktur er tilstrækkelig til at kunne klare de strukturelle ændringer, der i øjeblikket sker i på området, og at foreslå løsninger. Formandskabet vil på grundlag af udvalgets konklusioner især arbejde på at få gennemført en reform af *regelsystemet for finansielle tjenesteydelser* og i den forbindelse navnlig lægge vægt på en hurtigere og mere effektiv lovgivningsproces i EU. En sådan reform er af afgørende betydning, hvis målet om et integreret finansmarked skal nås inden 2005.

## **Dialog med kandidatlandene om den økonomiske politik**

Formandskabet vil give den kommende udvidelse af EU topprioritet. Økofin-Rådet vil kunne fremme udvidelsen inden for rammerne af sit mandat og under fuld overholdelse af de nuværende regler for tiltrædelsesforhandlingerne. Under det svenske formandskab vil der blive indledt en *dialog om den økonomiske politik* med kandidatlandene. Dialogen vil komme til at omfatte spørgsmål vedrørende makroøkonomisk og finansiell stabilitet i kandidatlandene. Kandidatlandenes finansministre og centralbankchefer vil blive indbudt til at deltage i den uformelle samling i Økofin-Rådet i Malmö den 20.-22. april 2001.

Formandskabet agter også at indbyde repræsentanter fra kandidatlandene til et *dialogmøde på statssekretærniveau*. På dette møde regner vi med, at vi skal drøfte erfaringerne fra første runde af de økonomiske førtiltrædelsesprogrammer.

## **Bedre budgetprocedurer og finanskontrol**

Revisionsrettens bemærkninger udgør et nyttigt grundlag for vurderingen af anvendelsen af og kontrollen med EU's midler. Formandskabet vil beskæftige sig indgående med Revisionsrettens årsberetning, som danner grundlag for Rådets henstilling om *meddelelse af decharge til Kommissionen* for gennemførelsen af budgettet for 1999.

Der er behov for at forbedre betingelserne for Rådets budgetarbejde. Formandskabet vil derfor indlede en drøftelse på Økofin-Rådets samling i marts om *prioriteter for budgettet* for 2002. En drøftelse om prioriteter på et tidligt stadium vil gøre det muligt for Rådet at bidrage til en bedre budgetprocedure.

Formandskabet vil tillægge en bedre finanskontrol stor betydning. Forslaget til en *ny finansforordning* omfatter en betydelig del af Kommissionens reformarbejde. Formandskabet vil gøre, hvad det kan, for at der så hurtigt som muligt kan træffes en afgørelse om finansforordningen.

## **Styrket EU-profil i forbindelse med internationale økonomiske og finansielle spørgsmål**

Formandskabet agter at styrke den økonomiske dialog med *Rusland* for at bidrage til Ruslands integration i Europa på det økonomiske og sociale område. Den russiske regerings reformprogram vil være et vigtigt grundlag for denne dialog. Et andet vigtigt aspekt i dialogen er spørgsmålet om, hvad der kan gøres for at lette investeringsprojekter af gensidig interesse for EU og Rusland inden for rammerne af *den nordlige dimension*.

Det store behov for midler i *det vestlige Balkan*, herunder Serbien, vil kræve betydelige og afbalancerede bidrag fra EU. Samtidig er det budgetmæssige spillerum begrænset. Vi må arbejde på at nå til enighed om finansieringsløsninger, som overholder de finansielle overslag. Formålet med finansielle bidrag fra EU er at støtte sunde økonomiske politikker i landene i området og at supplere initiativer fra andre aktører.

Formandskabet vil arbejde på at få fastlagt en klar og velbegrunnet fælles EU-holdning til en række prioriterede spørgsmål i forbindelse med *Den Internationale Valutafond (IMF)*. Der er fastlagt en række områder, hvor en fælles holdning vil være ønskelig. Det drejer sig bl.a. om EU's repræsentation i IMF, en eventuel revision af kvotesystemet og IMF's rolle i det internationale finanssystem.

### **PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

(Asterisk ved afgørelserne angiver, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; erklæringerne kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten).

### **ØKOFIN**

#### **Revisionsretten - Særberetning om Kommissionens kontrol af pålideligheden og sammenligneligheden af medlemsstaternes BNI-opgørelser - konklusioner**

Rådet har noteret sig Revisionsrettens særberetning nr. 17/2000 om Kommissionens kontrol af pålideligheden og sammenligneligheden af medlemsstaternes BNI-opgørelser og har vedtaget følgende konklusioner:

"Rådet erkendte, at det er vigtigt, at medlemsstaternes BNI-opgørelser er præcise med henblik på beregningen af Fællesskabets egne indtægter samt afgørelser vedrørende strukturforanstaltninger og ØMU.

I den sammenhæng så Rådet positivt på den betydelige harmoniseringsindsats, som medlemsstaterne har gjort siden 1989 i forlængelse af Kommissionens og BNI-Udvalgets initiativer, der nævnes positivt i Revisionsrettens særberetning, og det understregede, at disse initiativer bør fortsætte.

Rådet noterede sig med tilfredshed, at de forbedringer, medlemsstaterne har foretaget, har løst praktisk talt alle de problemer, som Kommissionen har påpeget. Rådet hilser med tilfredshed, at Kommissionen fortsat agter at overvåge medlemsstaternes fremskridt og undersøge de kriterier, som BNI-Udvalget skal opstille med henblik på at sikre sammenligneligheden, den udtømmende karakter og pålideligheden af BNI-opgørelserne.

Rådet tilsluttede sig Revisionsrettens henstillinger til Kommissionen om at træffe foranstaltninger for bedre at forklare, hvordan den kontrollerer BNI, og om at forbedre åbenheden i forbindelse med denne proces.

Rådet fandt, at anvendelsen af det europæiske nationalregnskabssystem (ENS 95) til beregningen af BNI fra 2002 yderligere vil forbedre sammenligneligheden og pålideligheden."

### **BESKATNING**

#### **MOMS - minimumsniveauet for normalsatsen\***

Rådet vedtog et direktiv om ændring af sjette direktiv om det fælles merværdiafgiftssystem, for så vidt angår den periode, der anvendes i medlemsstaterne, for minimumsniveauet for normalsatsen.

Direktivet, der opretholder det nuværende minimumsniveau for normalsatsen på 15%, tager sigte på at forhindre, at en voksende forskel mellem de normalsatser for momsen, der anvendes i medlemsstaterne, fører til strukturel uligevægt inden for Fællesskabet og til konkurrencefordrejninger i visse erhvervssektorer i det mindste i den periode, hvor der iværksættes en ny strategi med henblik på forenkling og modernisering af gældende fællesskab slovgivning vedrørende moms, således som det fremgår af Kommissionens meddelelse af 7. juni 2000.

I en erklæring til optagelse i Rådets mødeprotokol forpligter medlemsstaterne sig til - i det omfang, det kan forudses i dag - fra den 1. januar 2001 til den 31. december 2005 at bestræbe sig på så vidt muligt ikke at forøge det nuværende interval på 10 procentpoint over den laveste normalsats, der på nuværende tidspunkt anvendes i medlemsstaterne.

## **Gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer**

Med forbehold af Europa-Parlamentets udtalelse - som Rådet har anmodet om - om ændringen af retsgrundlaget, nåede Rådet til politisk enighed om teksten til et direktiv om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer. Formålet med direktivet er, med henblik på at medtage direkte skatter, at udvide anvendelsesområdet for et nugældende direktiv om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer i forbindelse med foranstaltninger, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, samt af landbrugsafgifter og told og i forbindelse med merværdiafgift og visse punktafgifter. Der er også enighed om, at direktivet skal træde i kraft den 30. juni 2002.

I overensstemmelse med denne aftale finder dette direktiv anvendelse på alle fordringer vedrørende:

- a) restitutioner, interventioner og andre foranstaltninger, der helt eller delvis finansieres af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, herunder de beløb, der opkræves som led i disse foranstaltninger;
- b) afgifter, som opkræves i medfør af den fælles markedsordning for sukker;
- c) importafgifter;
- d) eksportafgifter;
- e) merværdiafgift;
- f) punktafgifter på:
  - {{SPA}} forarbejdet tobak
  - {{SPA}} alkohol og alkoholholdige drikkevarer
  - {{SPA}} mineralolier;
- g) indkomst- og formueskatter;
- h) beskatning af forsikringspræmier;
- i) renter, administrative sanktioner og bøder samt omkostninger i forbindelse med inddrivelse af de fordringer, der er anført i litra a) til h), dog med undtagelse af strafferetlige sanktioner efter gældende lovgivning i den medlemsstat, hvori den myndighed, som anmodes om bistand, befinder sig;

Rådet vil vedtage teksten til direktivet, efter at Europa-Parlamentet har afgivet udtalelse om retsgrundlaget.

## **FORBINDELSER MED TREDJELANDE**

### **Associeringen med Letland - statsstøtte**

#### **a) Gennemførelsesbestemmelserne for statsstøtte**

Rådet gav sin tilslutning til, at Associeringsrådet EU-Letland ved skriftlig procedure vedtager en afgørelse om gennemførelsesbestemmelser til reglerne om statsstøtte i artikel 64, stk. 1, nr. iii), og stk. 2, jf. artikel 64, stk. 3, i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Letland på den anden side.

#### **b) Videreførelse af bestemmelserne om statsstøtte**

Rådet gav sin tilslutning til, at Associeringsrådet EU-Letland ved skriftlig procedure vedtager en afgørelse om forlængelse med fem år af den periode, i hvilken offentlig støtte, der ydes af Republikken Letland, vurderes under hensyn til, at Republikken Letland skal betragtes som et område svarende til de områder i Fællesskabet, der er omhandlet i artikel 87, stk. 3, litra a), i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

### **Forbindelserne med de associerede CØEL - oprindelsesregler**

Rådet gav sin tilslutning til, at de pågældende Associeringsråd ved skriftlig procedure vedtager følgende afgørelser om definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og om metoderne for administrativt samarbejde :

{{SPA}} ændring af protokol 4 til Europaaftalen med Rumænien

{{SPA}} ændring af protokol 4 til Europaaftalen med Den Tjekkiske Republik

{{SPA}} ændring af protokol 3 til Europaaftalen med Letland, og

{{SPA}} ændring af protokol 3 til Europaaftalen med Litauen.

## **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

### **Aftale med Norge og Island om visse asylprocedurer\***

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge.

Den aftale, som Kommissionen har forhandlet med Norge og Island, gengiver stort set de rettigheder og forpligtelser, der er indeholdt i hhv. Dublin-konventionen (kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning) og Eurodac-forordningen (sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen).

## **TOLDUNION**

### **Associeringsrådet EF-Tyrkiet**

Rådet vedtog en afgørelse truffet af Toldsamarbejdsudvalget EF-Tyrkiet om ændring af afgørelse nr.1/96 om gennemførelsesbestemmelser til afgørelse nr. 1/95 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet.

Afgørelse nr. 1/96 ændres for så vidt angår de betingelser, hvorpå der udstedes A.TR.-certifikater, og den efterfølgende verifikation af A.TR.-certifikater.

Fra 1. januar 2001 anvender Tyrkiet for de varer, der er omfattet af afgørelse nr. 1/95, de samme toldsatser over for tredjelande som Fællesskabet.

## **DET INDRE MARKED**

### **Direktiv om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer**

Da Rådet har godkendt Europa-Parlamentets eneste ændring, anses direktivet om ændring af direktiv 95/2/EF om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer for vedtaget i form af den således ændrede fælles holdning i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 251, stk. 3.

## **BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK**

### **Beskæftigelsespakken 2000/2001**

På baggrund af den politiske enighed, der blev opnået på samlingen i Rådet (beskæftigelse og social- og arbejdsmarkedspolitik) den 27.-28. november 2000 og Det Europæiske Råds godkendelse heraf i december i Nice, vedtog Rådet formelt

{{SPA}} afgørelsen om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik for 2001

{{SPA}} henstillingen om gennemførelsen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitik.

Med hensyn til de nærmere detaljer henvises til pressemeddelelse nr. 13862/00 Presse 454.

## **UDDANNELSE**

### **Henstilling om mobilitet**

På baggrund af den enighed, der blev opnået på samlingen i Rådet (uddannelse) den 9. november 2000, vedtog Rådet formelt en fælles holdning vedrørende den foreslåede henstilling om mobilitet i Det Europæiske Fællesskab for studerende, personer under erhvervsuddannelse, volontører, undervisere og erhvervslærere. Den fælles holdning vil nu blive fremsendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling i overensstemmelse med den fælles beslutningsprocedure. (Med hensyn til de nærmere detaljer henvises til pressemeddelelse nr. 12928/00 Presse 420.)

## **INDKALDELSE AF FORLIGSUDVALGET**

Da Rådet ikke har set sig i stand til at godkende alle Europa-Parlamentets ændringer til de fælles holdninger, indkaldes Forligsudvalget, jf. traktatens bestemmelser om den fælles beslutningsprocedure (artikel 251), for så vidt angår følgende retsakter:

{{SPA}} Forslag til direktiv om vurdering af bestemte planers og programmers virkning på miljøet

{{SPA}} Forslag til beslutning om ændring af beslutning 1692/96/EF om Fællesskabets retningslinjer for det transeuropæiske transportnet for så vidt angår søhavne, flod- og kanalhavne

{{SPA}} Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 92/23/EØF om dæk til motorkøretøjer og påhængskøretøjer samt om montering heraf.

## **ÅBENHED**

Rådet godkendte svaret på den ellefte bekræftende begæring om aktindsigt fra Tony BUNYAN i 2000, idet den danske, tyske og spanske delegation stemte imod.

## **BESKIKKELSER**

### **Det Økonomiske og Sociale Udvalg**

Rådet vedtog to afgørelser om beskikkelse af

{{SPA}} Fernando MORALEDA QUILEZ som medlem af Det Økonomiske og Sociale Udvalg som efterfølger for Juana BORREGO IZQUIERDO for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 20. september 2002.

{{SPA}} Mario MINOJA som medlem af Det Økonomiske og Sociale Udvalg som efterfølger for Flavio PASOTTI for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 20. september 2002.

### **Regionsudvalget**

Rådet vedtog to afgørelser om beskikkelse af

Mark EDGELL som suppleant til Regionsudvalget som efterfølger for Keith BILLINGTON for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 25. januar 2002.

Jochen RIEBEL som medlem af Regionsudvalget som efterfølger for Franz Josef JUNG for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 25. januar 2002.

## **AFGØRELSE TRUFFET VED SKRIFTLIG PROCEDURE**

### **FORBINDELSER MED TREDJELANDE**

#### **Forbindelserne med Tyrkiet**

Rådet, der havde vedtaget sin fælles holdning den 30. juni 2000 vedrørende forordning om iværksættelse af foranstaltninger til økonomisk og social udvikling i Tyrkiet, godkendte den 28. december 2000 ved skriftlig procedure de ændringer, som Europa-Parlamentet havde foreslået under andenbehandlingen i september 2000.

Footnotes:

( 1 ) Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet: "De offentlige financers bidrag til vækst og beskæftigelse: bedre kvalitet og holdbarhed".

( 2 ) EFT L 209 af 2.8.1997.

( 3 ) Rådets udtalelse af 31. januar 2000 om Sveriges opdaterede konvergensprogram, 1999-2002 (EFT C 60 af 2.3.2000)

14684/00

Interinstitutionel sag:

ADD 1

2000/0223 (CNS)

LIMITE

FISC 225

## ADDENDUM TIL I/A-PUNKTS-NOTE

|                   |                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------|
| fra:              | Generalsekretariatet for Rådet                    |
| til:              | Coreper/Rådet                                     |
| Komm. forsl. nr.: | 11624/00 FISC 128 - KOM(2000) 537 endelig         |
| Vedr.:            | Moms<br>{{SPA}} Minimumsniveauet for normalsatsen |

Hermed følger til delegationerne den erklæring, der skal optages i protokollen for den rådssamling, hvor direktivet vedtages.

BILAG

Udkast til erklæring til optagelse i Rådets mødeprotokol

"Medlemsstaterne forpligter sig til - i det omfang, det kan forudses i dag - fra den 1. januar 2001 til den 31. december 2005 at bestræbe sig på så vidt muligt ikke at forøge det nuværende interval på 10 procentpoint over den laveste normalsats, der på nuværende tidspunkt anvendes i medlemsstaterne."

5171/01

ADD 1

LIMITE

ASILE 3

N 2

ISL 2

## ADDENDUM TIL I/A-PUNKTS-NOTE

|      |                                         |
|------|-----------------------------------------|
| fra: | generalsekretariatet                    |
| til: | De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Komm. forsl. nr.: | 5166/01 ASILE 2 N 1 ISL 1                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Vedr.:            | Vedtagelse af Rådets afgørelse om undertegnelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge |

### **Erklæring til Rådets protokol**

"**Det Forenede Kongerige og Irland** erkender, at det er presserende nødvendigt at vedtage denne afgørelse, men understreger dels, at vedtagelsen af afgørelsen ikke berører deres særlige stilling i henhold til protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, og dels, at protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling til fulde skal overholdes i forbindelse med et forslag til afgørelse om bemyndigelse til indgåelse af aftalen. Et forslag til en sådan afgørelse skal forelægges af Kommissionen i så god tid, at Det Forenede Kongerige og Irland kan træffe beslutning om deres respektive stilling."